

<<易经>>

图书基本信息

书名：<<易经>>

13位ISBN编号：9787530210925

10位ISBN编号：7530210920

出版时间：2011-4

出版时间：北京十月文艺出版社

作者：张爱玲

页数：376

字数：260000

译者：赵丕慧

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<易经>>

前言

一、《易经》为张爱玲于一九五七年至一九六四年间创作的英文自传体小说，原书名为：The Book of Change。

二、台湾皇冠文化延请译者赵丕慧翻译，于二〇一〇年九月出版《易经》中文版定本，本书则以此为底本进行修润。

三、译者采取的翻译原则为：对英语原文亦步亦趋，并参考张爱玲特有用字及语句习惯翻译，期能忠实反应英文版内容。

四、内容除明显错字予以更正外，在编辑上尽可能还原作者特殊的用字习惯、方言用法，以及人、地、物之旧时译名。

<<易经>>

内容概要

接续《雷峰塔》的故事，《易经》描写女主角十八岁到二十二岁的遭遇，同样是以张爱玲自身的成长经历为背景。

张爱玲曾在写给好友宋淇的信中提及：“《雷峰塔》因为是原书的前半部，里面的母亲和姑母是儿童的观点看来，太理想化，欠真实。

”相形之下，《易经》则全以成人的角度来观察体会，也因此能将浩大的场面、繁杂的人物以及幽微的情绪，描写得更加挥洒自如，句句对白优雅中带着狠辣，把一个少女的沧桑与青春的生命力刻划得余韵无穷！

<<易经>>

作者简介

张爱玲本名张煊，1920年9月30日生于上海，中国现代作家。漂泊于上海、香港、天津、美国，成就传奇一生。张爱玲的家世显赫，祖父张佩纶是清末名臣，祖母李菊耦是晚清洋务派领袖、朝廷重臣李鸿章的长女。

1932年，张爱玲在圣玛利亚女中的校刊上发表了她的短篇小说处女作《不幸的她》。1933年，在该校刊发表她的第一篇散文《迟暮》。1934年，张爱玲完成《摩登红楼梦》，父亲张志沂为之撰回目。1943年和1944年的两年中，连续发表多篇轰动性的中短篇小说，包括《沉香屑第一炉香》、《倾城之恋》、《心经》、《金锁记》等，在沦陷时期的上海一举成名。1944年8月，胡兰成与张爱玲在上海秘密结婚。这之后，她又经历了与胡兰成的分手，以及其父去世等事情。于1955年，张爱玲赴美国定居并结识了她的第二任丈夫赖雅.....1967年10月8日，赖雅去世，张爱玲开始将清朝的长篇小说《海上花列传》翻译成英文。

1995年9月8日，张爱玲被发现逝世于加州韦斯特伍德市罗彻斯特大道的公寓，终年75岁，其遗物则由友人宋淇、邝文美夫妇处理，其中大部分交由皇冠出版社收藏。

<<易经>>

章节摘录

版权页：琵琶没见过千叶菜。
她母亲是在法国喜欢上的，回国之后偶而在西摩路市场买过一次，上海就只这个市场有得卖。
她会自己下厨，再把它放在面前。
美丽的女人坐看着最喜欢的仙人掌属植物，一瓣一瓣摘下来，往嘴里送，略吮一下，再放到盘边上。
“千叶菜得这么吃。”
她跟琵琶说，念成“啊提修”。
她自管白吃着，正色若有所思，大眼睛低垂着，脸颊上的凹陷更显眼，抿着嘴，一口口啮着。
有巴黎的味道，可是她回不去了。
琵琶别开了脸。
太有兴趣怕人觉得她想尝尝。
姑姑半笑不笑的说：“那玩意有什么好？”
“她在欧洲也吃过千叶菜。”
“嘻，就是好。”
“露只简单一句，意在言外。”
三个人组成了异样的一家子。
杨小姐、沈小姐、小沈小姐，来来去去的老妈子一来就告诉要这么称呼。
她们都是伺候洋人的老妈子，聪明伶俐，在工厂做过工或是在舞厅陪过舞，见过世面，见怪不怪了。
就算犯糊涂，也是搁在心里。
杨小姐漂亮，沈小姐戴眼镜、身材好。
不，她们俩不是亲戚，两人笑道，透着点神秘。
小沈小姐比两人都高，拙手拙脚的，跟老妈子一样像是新来的。
后来从开电梯的那儿打听到是杨小姐的女儿。
杨小姐离婚了。
沈小姐在洋行做事，不常在家。
三人里杨小姐最难伺候，所以老妈子都待不久。
露和珊瑚宁可凡事自己来，而不依赖亲戚们荐的老妈子。
东方人不尊重别人的私生活，两人的亲戚也都爱管闲事。
露和琵琶的父亲离婚之后，照样与小姑同住，姑嫂二人总像在比谁反抗家里多些。
“她们俩是情人。”
“露的弟弟国柱笑道，‘所以珊瑚小姐才老不嫁。’”
“远在巴黎的时候，露就坚持要琵琶的父亲履行写在离婚协议书上的承诺，送琵琶到英国念书，反倒引发了危机。”
琵琶不得不逃家去投奔母亲。
“看着吧，琵琶也不会嫁人。”
“国柱道，‘也不知是怎么回事，谁只要跟咱们的杨小姐沾上了边，谁就不想嫁人。’”
“听人家讲她们俩租这一层楼面所付的房租足够租下一整栋屋子，可是家事却自己动手做。为什么？”
“还不是怕佣人嘴敞。”
她上床睡觉，惶恐得麻痹了。
明天她会去张罗粮食，以免以后太虚弱动不了。
下山去，到小店去找，看能不能从门上窥孔说动他们开门，看两元三十分能买到什么。
下山路，她看见有人家挖空了房屋的石砌地基，拿旧车库改装成店铺。
对过没有商家，大石墙上只见一个大洞，背山面海，易守难攻，倒像预见有这么一天，提早防备着会有人来抢店里那些走味的饼干。
她会说的广东话不多，说服不了他们，他们也不信任外乡人，可是她还是得试试。

<<易经>>

万一她不在办公室里头，却发了口粮呢？

晚点再去吧？

天一黑要店家开门就更困难了。

早晨有人敲她的房门。

“穆小姐请你下去。

”有人在门外喊。

是教会的老妈子，总管穆尔黑德小姐叫穆小姐。

琵琶打开了门。

“有什么事？

”老妈子已经去敲别的房门了。

“每个人都要下去。

”她说。

日本人趁夜进来了？

也许穆尔黑德小姐要亲口宣布投降的事，要她们预备好，聚集起来，唱诗祈祷，等待日本人来占领穆尔黑德小姐倒不像是这么戏剧性的一个人。

要扫地出门了，琵琶想。

前天老房子一角给炸掉了，房子摇摇欲坠。

命运使出了最后一击，倒也不是始料未及的事。

她穿好衣服下楼去。

已经有人先到了。

琵琶跟着他们进到客室，再飘进相连的房间，其他人都在里头等。

餐桌摆好了，众人绕着桌子，脸上带着宾客不愿入座的神气。

琵琶落在后头，举棋不定。

莉拉走上来。

<<易经>>

媒体关注与评论

这部小说是张爱玲花了四十年写的，她离开香港后就开始写，直到过世也没写完，因为她不断改写。套用萨义德的“晚期风格”，到了晚期，她超越到另一个境界，更老辣，这绝对是生命书写的标志。

——美国哈佛大学东亚语言及文明系讲座教授王德威打从她小的时候，上海就给了她一切承诺"，这句话潜意识里或有对母亲的依恋，尤其是《易经》用了极大的篇幅着墨母女之间，这是张爱玲早期作品不曾有过的。

——台湾逢四川大学中文系教授 张瑞芬

<<易经>>

编辑推荐

《易经》：张爱玲自传小说三部曲《雷峰塔》、《易经》、《小团圆》终于完整问世！

张爱玲童年生活的最真实写照，四十年心路呈现 了解张爱玲家族人物鲜为人知的错综关系 充满了张氏风格的民国版红楼梦 对于了解当时社会的现状有一定文献价值 细致描写更胜从前

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>